

한문서적 편집대행 안내

뿌리정보미디어 소개

도서출판 뿌리정보미디어는 20여 년간 족보, 문집, 불경서적, 정부간행물, 기타 한문서적을 전문으로 출판해 오면서 익힌 경험과 편집 노하우를 기반으로 출판사 및 인쇄 업체를 대상으로 한문서적 입력 또는 편집업무를 대행해 드리려고 합니다.

당사는 1993년 설립하여 족보, 문집, 한시(漢詩), 불경서적, 정부간행물, 기타 한문서적을 전문으로 입력, 편집, 번역 대행 및 출판하는 회사입니다.

당사에서 개발한 족보전용편집프로그램과 약 65,000(僻字포함)여 자의 한자와 한문서적을 전문으로 입력하는 10~20년 경력을 가진 오퍼레이터, 한문 번역 전문가가 상주하고 있어 어떠한 한문서적이라든가 정해진 기일 내에 입력 또는 편집 완료하여 납품해 드립니다.

당사는 회사 설립 이후 약 300여 문종의 족보 출판과 문집, 기타 한문서적을 출판해 왔으며 더불어 약 100여 문종의 인터넷족보를 구축한 실적이 있습니다.

일반적으로 출판사나 인쇄업체에 근무하는 편집 디자이너들은 편집 작업에 있어서는 그 능력이 우수하더라도 한자 읽는 능력이 뒷받침 되지 않아 전문적인 한문서적 입력·편집 시에는 많은 어려움을 느끼며 그로 인해 만족스러운 작업량을 채우지 못하는 경우가 대부분일 것입니다. 그러나 당사에서는 한자를 전문으로 입력·편집하는 10~20년 이상의 경력자들로서 1인당 하루에 한문서적 20~70페이지 정도를 입력합니다.

지금은 분업화 시대입니다.

어려운 한자 입력이나 편집은 당사에 의뢰하시고 인쇄·제본은 귀 출판사 및 인쇄업체에서 하시면 더욱 효율적인 업무처리 방법이라 생각됩니다.

따라서 당사에 한자 입력·편집 업무를 위탁하면 저렴한 입력·편집 비용과 정해진 납기일에 입력 또는 편집 완료하여 납품해 드리겠습니다.

회사 소개

- 회사명: 도서출판 뿌리정보미디어
- 대표: 한상억
- 설립일: 1993년
- 주소: 서울시 영등포구 양산로 57-5, 이노플렉스 704호
- 전화: (02) 716-1521, 716-0790
- 팩스: (02) 2633-4167
- 홈페이지: www.yesjokbo.com
- 인적구성: 웹디자인 및 프로그램 개발 3명
한자 입력 전문 오퍼레이터: 22명
(10~20년 된 경력자로 구성)
- 한자 보유 현황: 약 65,000여 자
(한자사전에 없는 벽자 5,000여 자 포함)
이 외에도 사전(辭典)에 없는 한자는 만들어 지원.
- 작업량: 1일 한문서적 약 300~800페이지 정도를 입력합니다.
- 한문서적 편집 프로그램 보유 현황
 - ① 족보 전용 편집 프로그램(당사에서 개발)
 - ② 인디자인, 포토샵, 일러스트, 아래한글, 엑셀, 파워포인트, 훈민정음, MS-WORD 등
 - ③ PDF 변환 및 E-BOOK 파일 제공
상기 프로그램을 이용하여 족보, 문집, 불경서적, 정부 간행물, 기타 한문서적을 편집합니다.

한문서적 입력, 편집, 번역 대행 항목

도서출판 뿌리정보미디어는 다음과 같은 한문서적을 전문으로 입력·편집·번역대행 및 출판하는 회사입니다.

- ① 족보(한자족보, 한글족보, 종서족보, 횡서족보, 계보도, 색인부)
- ② 문집(文集), 실기(實記), 기타 고서(古書)
- ③ 한시(漢詩)
- ④ 비문(碑文), 행장(行狀), 서첩(書帖) 등
- ⑤ 불경서적(佛經書籍)
- ⑥ 초서(草書): 탈초, 해제, 번역



⑦ 한자로 된 정부간행물

⑧ 기타 한문서적

이상 한자로 된 서적을 당사에서 개발한 족보 전용 편집 프로그램과 고객이 요구하는 다양한 프로그램을 이용하여 입력 편집하여 데이터 또는 PDF, E-BOOK 파일로 드립니다.

족보 전용 편집프로그램 판매

출판사나 인쇄업체에서 족보 편찬 업무를 주수할 경우, 당사에 족보 입력·편집을 위탁하거나 편집프로그램을 구입하여 직접 족보를 입력 편집할 수도 있습니다.



- ① 한자족보, 한글족보, 종서족보, 횡서족보 모두 편집 가능.
- ② 사용 컴퓨터 및 프린터: IBM 호환 기종
- ③ 판매가격: 1copy 당 27만원
- ④ 교육: 하루 정도의 교육으로 누구나 편집 가능 (당사에서 교육).

입력·편집 대행 업무 절차 및 비용

- ① 편집 방법, 글씨 크기, 행간 등을 정한다.
- ② 교정 방법 및 교정 회수(回數)를 정한다.
- ③ 편집 완료 후 데이터 제공 조건을 정한다.
- ④ 1페이지 당 입력 및 편집 비용(단가)을 정한다.
- ⑤ 상기 조건을 기준으로 작업기간, 결제방법 등을 정한 후 계약서를 작성하여 시행한다.
- ⑥ 편집 완료된 데이터는 무상으로 인도한다.
- ⑦ PDF 또는 E-BOOK 파일 요청 시 무상으로 변환하여 인도한다.
- ⑧ 입력 및 편집비용은 글씨크기, 행간, 자간, 페이지 수량 등 기타 여러 조건에 따라 다릅니다. 따라서 상호 협의하여 페이지 당 편집단가를 정한 다음, 계약서 작성 후 업무를 시작합니다.

뿌리정보미디어는 21년간 족보, 문집, 기타 한문서적 출판과 족보 관련 프로그램을 전문적으로 개발한 기업입니다!

전자(CD, USB)족보, 인터넷족보, 모바일(휴대폰)족보를 잘 만드는 회사가 족보 책도 잘 만듭니다!

세계 어느곳에서나 컴퓨터와 휴대폰을 통하여 자기의 족보를 실시간으로 찾아 열람할 수 있습니다.

인터넷족보 및 모바일족보도 뿌리정보미디어가 만들면 현대적인 디자인과 다양한 검색기능으로 더욱 빠르고 정확합니다.

뿌리정보미디어 족보 전용 편집 프로그램의 특징!

- 정서작업 없이 족보 편집.
(자유자재로 데이터 추가, 삭제, 수정 가능. 이에 따른 見上·見下페이지 자동 변경)
- 족보 입력·편집은 물론 종친회 회원관리가 가능하다.
(우편발송용 스티커 출력가능, 휴대폰 문자발송 지원, 이메일 발송 지원)
- 종친회에서 족보편집프로그램을 구입하여 족보를 미리 입력해 두면 입력된 족보 데이터를 활용하여 언제든지 譜冊이나 CD족보, 인터넷족보, 모바일족보를 저렴한 비용으로 만들 수 있다.



주요 사업

- ▶ 족보 편집 프로그램 개발 및 판매
- ▶ 족보 편집 및 인쇄·제본
- ▶ 古書, 文集, 기타 한문서적 전문 편집·인쇄
- ▶ 名鑑, 寶鑑 편집·인쇄
- ▶ 전자(CD, USB) 족보 제작
- ▶ 인터넷족보 구축
- ▶ 모바일(휴대폰)족보 구축
- ▶ 종친회홈페이지 전문 제작 및 유지관리
- ▶ 각종 전자도서(CD, USB) 제작
- ▶ 족보, 문집, 비문, 한시, 초서 등 전문번역

※ 300여 문종의 譜冊 발간과 100여 문종의 홈페이지와 인터넷족보 구축 실적!



한자 족보

子繼 綜永 永 宗 永
 生父 鎮緒 一〇一〇六
 字 理卿 一七六五年英
 祖 乙酉生 戊申七月七
 日 終壽 八十四〇配平
 山 申氏 父 熙文 壯節 公
 崇 謙 后 丙戌 生 戊申 九
 〇 墓 葬 刊 公 墓 下 而 移
 葬 附 公 墓 〇 后 配 平 海
 丘 氏 父 季 煥 丁 亥 生 庚
 辰 五 月 二 十 九 日 終 有
 一 子 二 女 〇 墓 葬 刊 下
 簡 山 而 移 葬 附 公 墓 而
 緬 封 于 舒 川 郡 文 山 面
 北 山 里 漢 水 洞 西 麓 丑
 坐 先 考 墓 右 側 丑 坐 三
 位 合 祔 有 床 石 碑 石 坐
 柱 石 〇 舊 刊 后 配 忌 六
 月 一 日 而 庚 子 從 本 單
 蓋 正

子秉 徽 別 휘
 字 美 伯 一八〇三年純
 祖 癸 亥 生 一八七〇年
 高 宗 庚 午 四 月 一 日 終
 〇 墓 葬 刊 川 屯 德 里 後 麓
 壬 坐 三 位 合 祔 〇 配 昌
 寧 曹 氏 父 命 觀 舍 人 憲
 后 一 八 〇 六 年 純 祖 丙
 寅 生 一 八 三 四 年 純 祖
 甲 午 四 月 十 六 日 終 有
 一 子 〇 墓 葬 刊 下 簡 山
 而 移 葬 附 公 墓 〇 配 廣
 州 安 氏 父 景 煥 汪 齋 大
 進 后 一 八 一 三 年 純 祖
 癸 酉 生 一 八 七 八 年 高
 宗 戊 寅 五 月 三 日 終 有
 一 子 四 女 〇 墓 葬 刊 臨
 陂 而 移 葬 附 公 墓 而 臨
 封 于 舒 川 郡 文 山 面 北
 山 里 林 二 十 八 一 番
 地 先 祖 考 墓 左 下 丑 坐
 三 位 合 祔 有 床 石 碑 石

형서 족보

二十二世 二十三世

子允 洙 允수

出爲伯父欽甲后

子魯 洙 노수

初諱 聖洙(성수)
 字 允一(윤일)
 高宗庚寅五月三日生
 戊辰十一月五日卒
 園鄭氏祖妣兆下
 配豐川任氏辛未六月

子秉 夏 병하

高宗甲午正月二十日
 生辛酉十二月十三日
 卒
 園北面品谷里案山
 配長水黃氏高宗甲午
 二月三日生 卒

한글 번역 족보

子憲 憲
 벼슬은 직순위정용
 랑장(迪順衛精勇郎
 將) 증병조참판(贈
 兵曹參判) 일운(一
 云) 전주판관(全州
 判官) 의흥군(益興
 君)
 配 증정부인원주원씨
 (贈貞夫人原州元氏)
 父는 국자(國子) 진
 사(進士) 號는 응암
 (應岩) 천상(天常)
 祖는 증부령(宗簿令)
 윤적(允迪) 曾祖는
 정용당장(精勇郎將)
 열(悅) 外祖는 가문

子滉 滉
 初諱는 황(晃)
 예종(睿宗)의 어휘
 (御諱)를 피해 물수
 변(水)을 붙여 황(滉)
 자로 하였다.
 생원(生員) 영락(永
 樂) 을유(乙酉)년에
 「일관론(一貫論)」
 이란 제목으로 과거
 (科擧)에 급제(及第)
 하여 벼슬은 정언
 (正言) 형조낭관(刑
 曹郎官) 정랑(正郎)
 은풍현감(殷豊縣監)
 전주판관(全州判官)
 을 지내고 벼슬에서

한글 · 한자 병기 족보

子在 基 재기
 一일 名명용재 九
 九 州州西 四 月 十 日 生 年 年
 一일 配 配 配 配 配 配 配 配 配 配
 九 九 九 九 九 九 九 九 九 九
 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生
 九 九 九 九 九 九 九 九 九 九
 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年
 己 己 己 己 己 己 己 己 己 己
 酉 酉 酉 酉 酉 酉 酉 酉 酉 酉
 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月
 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月
 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二
 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇
 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八
 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生

子龍 基 용기
 一일 字 龍 九
 九 九 九 九 九 九 九 九 九 九
 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生
 九 九 九 九 九 九 九 九 九 九
 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年
 己 己 己 己 己 己 己 己 己 己
 酉 酉 酉 酉 酉 酉 酉 酉 酉 酉
 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月
 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月
 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二
 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇
 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八
 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生

子鎬 贊 호찬
 一일 名 贊 九
 九 九 九 九 九 九 九 九 九 九
 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生
 九 九 九 九 九 九 九 九 九 九
 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年
 乙 乙 乙 乙 乙 乙 乙 乙 乙 乙
 亥 亥 亥 亥 亥 亥 亥 亥 亥 亥
 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月
 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月
 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二
 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇
 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八
 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生

女恩 美 은미
 一일 二 〇 二 〇 二 〇 二 〇 二 〇
 九 九 九 九 九 九 九 九 九 九
 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生
 九 九 九 九 九 九 九 九 九 九
 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年
 壬 壬 壬 壬 壬 壬 壬 壬 壬 壬
 午 午 午 午 午 午 午 午 午 午
 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月
 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月
 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二
 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇
 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八
 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生

女靑 靑 청
 一일 九 九 九 九 九 九 九 九 九 九
 九 九 九 九 九 九 九 九 九 九
 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生
 九 九 九 九 九 九 九 九 九 九
 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年
 丁 丁 丁 丁 丁 丁 丁 丁 丁 丁
 丑 丑 丑 丑 丑 丑 丑 丑 丑 丑
 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月
 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月
 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二
 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇
 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八
 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生

문집 · 비문 · 행장

후릉참봉(厚陵參奉) 묘표(墓表)
 부군(府君)의 휘(諱)는 천(詮), 자(字)는 지
 박씨(密陽朴氏)로 밀성군(密城君 忠憲公)에서
 (陟) 파(派)이다. 13대조는 보문각 대제학(寶
 厚陵參奉 墓表
 府君諱詮 字子行 密陽朴氏 系出密城君(忠憲公)
 文閣大提學諱允文 十二代祖 密川君 進賢館大提
 臣 考司憲府掌令 諱胤東 號奎齋 祖忠淸監司諱
 藝贈禮曹參判諱守玄號草亭 高祖兵曹參判諱簪弼

불경 서적

마하반야바라밀다심경
 摩訶般若波羅蜜多心經
 행심반야바라밀다시 조건오온개
 行深般若波羅蜜多時 照見五蘊皆
 空 불이공 공불이색 색즉시공 공즉
 空 不異空 空 不異色 色 卽是空 空 卽
 사리자 시제법공상 불생불멸 불
 舍利子 是諸法空相 不生不滅 不

한시집

廣寒秋月

登樓此日取風光 玉宇崢嶸夜色涼
 偏照金塘兔蟾影 仰看銀漢桂宮香
 子房簫後鷄山靜 太白鯨前采石長
 多少東西豪傑客 第隨秋月下南鄉

광한루의 가을달-1965. 9(음)

광한루에 올라 오늘의 풍광(風光)을 감상하

정부 간행물

一九、土地文記
 二二 京畿道
 一九) 楊州
 (五六六) 年代：一七七三(英祖四九)
 規格：三八×三八
 番號：八六五-三三
 乾隆三十八年癸巳十月十五日金日同前明
 右明文事段上典宅以喪債無路備償乙
 仍于楊州伊淡院基伏深字番六卜四斗五
 刀落只四夜味三方同人番北斗奉番鹿
 乙右人前價折錢文肆拾捌兩依數捧

초서 탈초 해제 번역

送來悉領既不及清河
 並以歸路率去自清河
 而爲還送此處所奴馬
 請然開月汝母主初度
 번역
 보내온 것은 다 잘 받았다.
 지지 않아 그대로 청주(淸州)에
 (淸河)에서 너의 읍(邑)으로 들
 경중(輕重)이가 말을 끌어요

古典翻譯研究所 高전번역연구소 開所 개소!

족보 · 문집 · 기타 한문서적 전문 출판사인 뿌리정보미디어에서는 2012년 11월 13일
 고전 번역 연구소를 개소(開所)하고 업무를 시작하였다.

본 연구소는 **족보, 문집, 비문, 한시, 초서, 서첩, 금석문** 등 다양한 古典들을
 현 시대에 가장 적합한 형태로 누구나 읽기 쉽고, 이해 할 수 있도록 탈초,
 해제, 번역하여 책 및 전자도서를 전문으로 출판하는 연구소로 운영하고 있다.
 따라서 중친회 또는 개인이 소장하고 있는 先賢들의 다양한 고전과 서첩 등을 번역하
 여 책으로 발간하고자 하는 중친회 또는 개인은 본 연구소에 위탁해 주시면, **최고의
 번역 전문가와 저렴한 비용, 읽기 편한 편집과 디자인으로 출판해 드릴 것**을
 약속드립니다.

- 【연구소 인력 현황】 • 번역 전문가: 4명
- 한자 입력 인원: 15명(경력 10년 이상)